

Johann Sebastian
BACH

Schmücke dich, o liebe Seele
BWV 180

Kantate zum 20. Sonntag nach Trinitatis
für Soli (SATB), Chor (SATB)
2 Altblockflöten, Querflöte, Oboe, Oboe da caccia
Violoncello piccolo, 2 Violinen, Viola und Basso continuo
herausgegeben von Reinhold Kubik

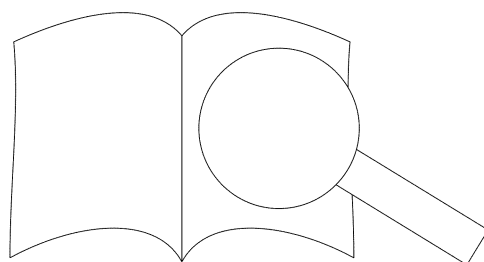
Lift, my soul, the veil of darkness
Cantata for the 20th Sunday after
for soli (SATB), choir (SATB)
2 alto recorders, flute, oboe, oboe da caccia
violin, violoncello piccolo, 2 violins, viola and basso continuo
edited by Reinhold Kubik · English version by Vernon Wicker

sch-Ausgaben

erauszug / Vocal score
atz 6) und Reinhold Ku'



Carus 31.180/C



PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Vorwort

Die Kantate *Schmücke dich, o liebe Seele* BWV 180 von Johann Sebastian Bach ist für den 20. Sonntag nach Trinitatis bestimmt. Sie gehört Bachs sogenanntem Choral-kantatenjahrgang an und erklang erstmals am 22. Oktober 1724 in Leipzig. Als Textgrundlage diente das gleichnamige Lied von Johann Franck aus dem Jahre 1649. Die Strophen 1, 4 und 9 wurden für die Sätze 1, 3 und 7 unverändert beibehalten; die übrigen Strophen wurden in freie Dichtung verwandelt, um als Rezitativ- und Arientexte dienen zu können. Ziel des namentlich nicht bekannten Textdichters war es einerseits, Francks Kirchenlied näher an die Evangelienlesung des Sonntags, das Gleichnis vom königlichen Hochzeitsmahl aus Matth. 22, anzupassen, andererseits sollte dem Komponisten durch einen Wechsel der Versmaße und Textformen größere Mannigfaltigkeit in der musikalischen Gestaltung ermöglicht werden.

Bachs Kantate ist von einer festlichen Stimmung geprägt, die sich vor allem im Tanzcharakter des Eingangschores und der Arien niederschlägt. Der eröffnende Chorsatz nähert sich der Gigue. Die Chormelodie liegt im Sopran, die übrigen Singstimmen verhalten sich imitatorisch. Der Klang des Orchesters wird durch die Blockflöten und die Oboen geprägt und erhält damit eine pastorale Färbung. Chor und Orchester bilden in diesem Satz zwei bemerkenswert selbständige Blöcke. Die Tenorarie „Ermuntre dich, dein Heiland klopft“ wird durch eine konsequente Textausdeutung bestimmt: Ein Weckruf durchzieht den Satz, er ist gleichermaßen in der Eingangsmelodik der Querflöte wie in den Ermunterungsrufen der Singstimme anzutreffen. Satz 3 beginnt als Seccorezitativ, greift dann aber bei Erreichen des Choraltextes auch auf die Chormelodie zurück. Als Obligatinstrument hat Bach hier erstmals das Violoncello piccolo herangezogen. Dabei handelte es sich offenbar um eine überdimensionierte, meist fünfsaitige Bratsche. Die Erfindung dieses (manch-fälschlich auch als Viola pomposa bezeichneten) Instruments wird Bach zugeschrieben.¹ Bach wollte offenbar dem zeitweiligen Mangel an guten Cellisten, da das Violoncello piccolo von einer Bratschenspieler bedient werden konnte.² Das das sich an dieses Satzpaar anschließen, kreiert den Gegensatz zwischen Furcht und Freude. Der Blockflöten erhält es eine Polonaisenartigkeit ist die Sopran-„Sinnen“ angelegt. Mit Rezitativ für Baß und eine ist das Werk ab.

Die Original-Handschrift des Kantatenjahrgangs überlieferte zum Erbteil Wilhelm Friedemann Bach, der sie über mehrere Generationen weitergab. Der Handelssohn Bartholdy, ein Schüler von Christian Gottlob Meißner, überlieferte sie an die Leipziger Bachakademie. Das Wasserzeichen Großer Klee (= NBA IX/1, Nr. 96) kommt häufig vor. Der Kopftitel auf S. 1 lautet: *J. J. Doña 20 post Trinit. Schmücke dich, o liebe Seele etc.* Der Handschrift liegt der originale Entwurf von der Hand Christian Gottlob Meißners

bei, der wie folgt beschriftet ist: *CONCERTO. / Dominica 20. post Trinit. / Schmücke dich o Liebe Seele etc. / a 4 Voci / Traversiere / 2 Flauti. / 2 Hautbois / 2 Violini / Viola. / e / Continuo / di / Sigl: Joh: Seb: Bach.* Über den Verbleib des Originalstimmensatzes ist nichts bekannt. Wenn er bei Bachs Tod noch vorhanden war, müßte er zum Erbteil Anna Magdalena Bachs gehört haben und von dort an die Leipziger Thomasschule gelangt sein; allerdings ist er dort schon im frühen 19. Jahrhundert nicht mehr nachweisbar.

Die prächtige Kantate fand im 18. Jahrhundert ungewöhnlich weite Verbreitung. Bach überließ sie seinem Leipziger Schüler Christoph Nichelmann um 1731/32 zur Abschrift.³ Wenige Jahre später fertigte auch ein namentlich nicht bekannter Schreiber, der in der Bach-Forschung als Anon. Vf bezeichnet wird, eine Kopie an.⁴ Auch der Verleger und Musikalienhändler Breitkopf in Leipzig kam schließlich erst nach 1755 – in den Besitz einer Abschrift, die er dann weitere Kopien auf Anforderung fertigte. Schließlich ist auch eine vom Bachrich Agricola stammende Kopie geblieben, die dieser in seiner Handschrift hat.⁶ Möglicherweise hat P Bach an mehreren Gelegenheiten als 7. Sopran, 8. Tenor, 9. Bass, 10. Alt, 11. Bass, 12. Sopran, 13. Tenor, 14. Bass, 15. Sopran, 16. Tenor, 17. Bass, 18. Sopran, 19. Tenor, 20. Bass, 21. Sopran, 22. Tenor, 23. Bass, 24. Sopran, 25. Tenor, 26. Bass, 27. Sopran, 28. Tenor, 29. Bass, 30. Sopran, 31. Tenor, 32. Bass, 33. Sopran, 34. Tenor, 35. Bass, 36. Sopran, 37. Tenor, 38. Bass, 39. Sopran, 40. Tenor, 41. Bass, 42. Sopran, 43. Tenor, 44. Bass, 45. Sopran, 46. Tenor, 47. Bass, 48. Sopran, 49. Tenor, 50. Bass, 51. Sopran, 52. Tenor, 53. Bass, 54. Sopran, 55. Tenor, 56. Bass, 57. Sopran, 58. Tenor, 59. Bass, 60. Sopran, 61. Tenor, 62. Bass, 63. Sopran, 64. Tenor, 65. Bass, 66. Sopran, 67. Tenor, 68. Bass, 69. Sopran, 70. Tenor, 71. Bass, 72. Sopran, 73. Tenor, 74. Bass, 75. Sopran, 76. Tenor, 77. Bass, 78. Sopran, 79. Tenor, 80. Bass, 81. Sopran, 82. Tenor, 83. Bass, 84. Sopran, 85. Tenor, 86. Bass, 87. Sopran, 88. Tenor, 89. Bass, 90. Sopran, 91. Tenor, 92. Bass, 93. Sopran, 94. Tenor, 95. Bass, 96. Sopran, 97. Tenor, 98. Bass, 99. Sopran, 100. Tenor, 101. Bass, 102. Sopran, 103. Tenor, 104. Bass, 105. Sopran, 106. Tenor, 107. Bass, 108. Sopran, 109. Tenor, 110. Bass, 111. Sopran, 112. Tenor, 113. Bass, 114. Sopran, 115. Tenor, 116. Bass, 117. Sopran, 118. Tenor, 119. Bass, 120. Sopran, 121. Tenor, 122. Bass, 123. Sopran, 124. Tenor, 125. Bass, 126. Sopran, 127. Tenor, 128. Bass, 129. Sopran, 130. Tenor, 131. Bass, 132. Sopran, 133. Tenor, 134. Bass, 135. Sopran, 136. Tenor, 137. Bass, 138. Sopran, 139. Tenor, 140. Bass, 141. Sopran, 142. Tenor, 143. Bass, 144. Sopran, 145. Tenor, 146. Bass, 147. Sopran, 148. Tenor, 149. Bass, 150. Sopran, 151. Tenor, 152. Bass, 153. Sopran, 154. Tenor, 155. Bass, 156. Sopran, 157. Tenor, 158. Bass, 159. Sopran, 160. Tenor, 161. Bass, 162. Sopran, 163. Tenor, 164. Bass, 165. Sopran, 166. Tenor, 167. Bass, 168. Sopran, 169. Tenor, 170. Bass, 171. Sopran, 172. Tenor, 173. Bass, 174. Sopran, 175. Tenor, 176. Bass, 177. Sopran, 178. Tenor, 179. Bass, 180. Sopran, 181. Tenor, 182. Bass, 183. Sopran, 184. Tenor, 185. Bass, 186. Sopran, 187. Tenor, 188. Bass, 189. Sopran, 190. Tenor, 191. Bass, 192. Sopran, 193. Tenor, 194. Bass, 195. Sopran, 196. Tenor, 197. Bass, 198. Sopran, 199. Tenor, 200. Bass, 201. Sopran, 202. Tenor, 203. Bass, 204. Sopran, 205. Tenor, 206. Bass, 207. Sopran, 208. Tenor, 209. Bass, 210. Sopran, 211. Tenor, 212. Bass, 213. Sopran, 214. Tenor, 215. Bass, 216. Sopran, 217. Tenor, 218. Bass, 219. Sopran, 220. Tenor, 221. Bass, 222. Sopran, 223. Tenor, 224. Bass, 225. Sopran, 226. Tenor, 227. Bass, 228. Sopran, 229. Tenor, 230. Bass, 231. Sopran, 232. Tenor, 233. Bass, 234. Sopran, 235. Tenor, 236. Bass, 237. Sopran, 238. Tenor, 239. Bass, 240. Sopran, 241. Tenor, 242. Bass, 243. Sopran, 244. Tenor, 245. Bass, 246. Sopran, 247. Tenor, 248. Bass, 249. Sopran, 250. Tenor, 251. Bass, 252. Sopran, 253. Tenor, 254. Bass, 255. Sopran, 256. Tenor, 257. Bass, 258. Sopran, 259. Tenor, 260. Bass, 261. Sopran, 262. Tenor, 263. Bass, 264. Sopran, 265. Tenor, 266. Bass, 267. Sopran, 268. Tenor, 269. Bass, 270. Sopran, 271. Tenor, 272. Bass, 273. Sopran, 274. Tenor, 275. Bass, 276. Sopran, 277. Tenor, 278. Bass, 279. Sopran, 280. Tenor, 281. Bass, 282. Sopran, 283. Tenor, 284. Bass, 285. Sopran, 286. Tenor, 287. Bass, 288. Sopran, 289. Tenor, 290. Bass, 291. Sopran, 292. Tenor, 293. Bass, 294. Sopran, 295. Tenor, 296. Bass, 297. Sopran, 298. Tenor, 299. Bass, 300. Sopran, 301. Tenor, 302. Bass, 303. Sopran, 304. Tenor, 305. Bass, 306. Sopran, 307. Tenor, 308. Bass, 309. Sopran, 310. Tenor, 311. Bass, 312. Sopran, 313. Tenor, 314. Bass, 315. Sopran, 316. Tenor, 317. Bass, 318. Sopran, 319. Tenor, 320. Bass, 321. Sopran, 322. Tenor, 323. Bass, 324. Sopran, 325. Tenor, 326. Bass, 327. Sopran, 328. Tenor, 329. Bass, 330. Sopran, 331. Tenor, 332. Bass, 333. Sopran, 334. Tenor, 335. Bass, 336. Sopran, 337. Tenor, 338. Bass, 339. Sopran, 340. Tenor, 341. Bass, 342. Sopran, 343. Tenor, 344. Bass, 345. Sopran, 346. Tenor, 347. Bass, 348. Sopran, 349. Tenor, 350. Bass, 351. Sopran, 352. Tenor, 353. Bass, 354. Sopran, 355. Tenor, 356. Bass, 357. Sopran, 358. Tenor, 359. Bass, 360. Sopran, 361. Tenor, 362. Bass, 363. Sopran, 364. Tenor, 365. Bass, 366. Sopran, 367. Tenor, 368. Bass, 369. Sopran, 370. Tenor, 371. Bass, 372. Sopran, 373. Tenor, 374. Bass, 375. Sopran, 376. Tenor, 377. Bass, 378. Sopran, 379. Tenor, 380. Bass, 381. Sopran, 382. Tenor, 383. Bass, 384. Sopran, 385. Tenor, 386. Bass, 387. Sopran, 388. Tenor, 389. Bass, 390. Sopran, 391. Tenor, 392. Bass, 393. Sopran, 394. Tenor, 395. Bass, 396. Sopran, 397. Tenor, 398. Bass, 399. Sopran, 400. Tenor, 401. Bass, 402. Sopran, 403. Tenor, 404. Bass, 405. Sopran, 406. Tenor, 407. Bass, 408. Sopran, 409. Tenor, 410. Bass, 411. Sopran, 412. Tenor, 413. Bass, 414. Sopran, 415. Tenor, 416. Bass, 417. Sopran, 418. Tenor, 419. Bass, 420. Sopran, 421. Tenor, 422. Bass, 423. Sopran, 424. Tenor, 425. Bass, 426. Sopran, 427. Tenor, 428. Bass, 429. Sopran, 430. Tenor, 431. Bass, 432. Sopran, 433. Tenor, 434. Bass, 435. Sopran, 436. Tenor, 437. Bass, 438. Sopran, 439. Tenor, 440. Bass, 441. Sopran, 442. Tenor, 443. Bass, 444. Sopran, 445. Tenor, 446. Bass, 447. Sopran, 448. Tenor, 449. Bass, 450. Sopran, 451. Tenor, 452. Bass, 453. Sopran, 454. Tenor, 455. Bass, 456. Sopran, 457. Tenor, 458. Bass, 459. Sopran, 460. Tenor, 461. Bass, 462. Sopran, 463. Tenor, 464. Bass, 465. Sopran, 466. Tenor, 467. Bass, 468. Sopran, 469. Tenor, 470. Bass, 471. Sopran, 472. Tenor, 473. Bass, 474. Sopran, 475. Tenor, 476. Bass, 477. Sopran, 478. Tenor, 479. Bass, 480. Sopran, 481. Tenor, 482. Bass, 483. Sopran, 484. Tenor, 485. Bass, 486. Sopran, 487. Tenor, 488. Bass, 489. Sopran, 490. Tenor, 491. Bass, 492. Sopran, 493. Tenor, 494. Bass, 495. Sopran, 496. Tenor, 497. Bass, 498. Sopran, 499. Tenor, 500. Bass, 501. Sopran, 502. Tenor, 503. Bass, 504. Sopran, 505. Tenor, 506. Bass, 507. Sopran, 508. Tenor, 509. Bass, 510. Sopran, 511. Tenor, 512. Bass, 513. Sopran, 514. Tenor, 515. Bass, 516. Sopran, 517. Tenor, 518. Bass, 519. Sopran, 520. Tenor, 521. Bass, 522. Sopran, 523. Tenor, 524. Bass, 525. Sopran, 526. Tenor, 527. Bass, 528. Sopran, 529. Tenor, 530. Bass, 531. Sopran, 532. Tenor, 533. Bass, 534. Sopran, 535. Tenor, 536. Bass, 537. Sopran, 538. Tenor, 539. Bass, 540. Sopran, 541. Tenor, 542. Bass, 543. Sopran, 544. Tenor, 545. Bass, 546. Sopran, 547. Tenor, 548. Bass, 549. Sopran, 550. Tenor, 551. Bass, 552. Sopran, 553. Tenor, 554. Bass, 555. Sopran, 556. Tenor, 557. Bass, 558. Sopran, 559. Tenor, 560. Bass, 561. Sopran, 562. Tenor, 563. Bass, 564. Sopran, 565. Tenor, 566. Bass, 567. Sopran, 568. Tenor, 569. Bass, 570. Sopran, 571. Tenor, 572. Bass, 573. Sopran, 574. Tenor, 575. Bass, 576. Sopran, 577. Tenor, 578. Bass, 579. Sopran, 580. Tenor, 581. Bass, 582. Sopran, 583. Tenor, 584. Bass, 585. Sopran, 586. Tenor, 587. Bass, 588. Sopran, 589. Tenor, 590. Bass, 591. Sopran, 592. Tenor, 593. Bass, 594. Sopran, 595. Tenor, 596. Bass, 597. Sopran, 598. Tenor, 599. Bass, 600. Sopran, 601. Tenor, 602. Bass, 603. Sopran, 604. Tenor, 605. Bass, 606. Sopran, 607. Tenor, 608. Bass, 609. Sopran, 610. Tenor, 611. Bass, 612. Sopran, 613. Tenor, 614. Bass, 615. Sopran, 616. Tenor, 617. Bass, 618. Sopran, 619. Tenor, 620. Bass, 621. Sopran, 622. Tenor, 623. Bass, 624. Sopran, 625. Tenor, 626. Bass, 627. Sopran, 628. Tenor, 629. Bass, 630. Sopran, 631. Tenor, 632. Bass, 633. Sopran, 634. Tenor, 635. Bass, 636. Sopran, 637. Tenor, 638. Bass, 639. Sopran, 640. Tenor, 641. Bass, 642. Sopran, 643. Tenor, 644. Bass, 645. Sopran, 646. Tenor, 647. Bass, 648. Sopran, 649. Tenor, 650. Bass, 651. Sopran, 652. Tenor, 653. Bass, 654. Sopran, 655. Tenor, 656. Bass, 657. Sopran, 658. Tenor, 659. Bass, 660. Sopran, 661. Tenor, 662. Bass, 663. Sopran, 664. Tenor, 665. Bass, 666. Sopran, 667. Tenor, 668. Bass, 669. Sopran, 670. Tenor, 671. Bass, 672. Sopran, 673. Tenor, 674. Bass, 675. Sopran, 676. Tenor, 677. Bass, 678. Sopran, 679. Tenor, 680. Bass, 681. Sopran, 682. Tenor, 683. Bass, 684. Sopran, 685. Tenor, 686. Bass, 687. Sopran, 688. Tenor, 689. Bass, 690. Sopran, 691. Tenor, 692. Bass, 693. Sopran, 694. Tenor, 695. Bass, 696. Sopran, 697. Tenor, 698. Bass, 699. Sopran, 700. Tenor, 701. Bass, 702. Sopran, 703. Tenor, 704. Bass, 705. Sopran, 706. Tenor, 707. Bass, 708. Sopran, 709. Tenor, 710. Bass, 711. Sopran, 712. Tenor, 713. Bass, 714. Sopran, 715. Tenor, 716. Bass, 717. Sopran, 718. Tenor, 719. Bass, 720. Sopran, 721. Tenor, 722. Bass, 723. Sopran, 724. Tenor, 725. Bass, 726. Sopran, 727. Tenor, 728. Bass, 729. Sopran, 730. Tenor, 731. Bass, 732. Sopran, 733. Tenor, 734. Bass, 735. Sopran, 736. Tenor, 737. Bass, 738. Sopran, 739. Tenor, 740. Bass, 741. Sopran, 742. Tenor, 743. Bass, 744. Sopran, 745. Tenor, 746. Bass, 747. Sopran, 748. Tenor, 749. Bass, 750. Sopran, 751. Tenor, 752. Bass, 753. Sopran, 754. Tenor, 755. Bass, 756. Sopran, 757. Tenor, 758. Bass, 759. Sopran, 760. Tenor, 761. Bass, 762. Sopran, 763. Tenor, 764. Bass, 765. Sopran, 766. Tenor, 767. Bass, 768. Sopran, 769. Tenor, 770. Bass, 771. Sopran, 772. Tenor, 773. Bass, 774. Sopran, 775. Tenor, 776. Bass, 777. Sopran, 778. Tenor, 779. Bass, 780. Sopran, 781. Tenor, 782. Bass, 783. Sopran, 784. Tenor, 785. Bass, 786. Sopran, 787. Tenor, 788. Bass, 789. Sopran, 790. Tenor, 791. Bass, 792. Sopran, 793. Tenor, 794. Bass, 795. Sopran, 796. Tenor, 797. Bass, 798. Sopran, 799. Tenor, 800. Bass, 801. Sopran, 802. Tenor, 803. Bass, 804. Sopran, 805. Tenor, 806. Bass, 807. Sopran, 808. Tenor, 809. Bass, 810. Sopran, 811. Tenor, 812. Bass, 813. Sopran, 814. Tenor, 815. Bass, 816. Sopran, 817. Tenor, 818. Bass, 819. Sopran, 820. Tenor, 821. Bass, 822. Sopran, 823. Tenor, 824. Bass, 825. Sopran, 826. Tenor, 827. Bass, 828. Sopran, 829. Tenor, 830. Bass, 831. Sopran, 832. Tenor, 833. Bass, 834. Sopran, 835. Tenor, 836. Bass, 837. Sopran, 838. Tenor, 839. Bass, 840. Sopran, 841. Tenor, 842. Bass, 843. Sopran, 844. Tenor, 845. Bass, 846. Sopran, 847. Tenor, 848. Bass, 849. Sopran, 850. Tenor, 851. Bass, 852. Sopran, 853. Tenor, 854. Bass, 855. Sopran, 856. Tenor, 857. Bass, 858. Sopran, 859. Tenor, 860. Bass, 861. Sopran, 862. Tenor, 863. Bass, 864. Sopran, 865. Tenor, 866. Bass, 867. Sopran, 868. Tenor, 869. Bass, 870. Sopran, 871. Tenor, 872. Bass, 873. Sopran, 874. Tenor, 875. Bass, 876. Sopran, 877. Tenor, 878. Bass, 879. Sopran, 880. Tenor, 881. Bass, 882. Sopran, 883. Tenor, 884. Bass, 885. Sopran, 886. Tenor, 887. Bass, 888. Sopran, 889. Tenor, 890. Bass, 891. Sopran, 892. Tenor, 893. Bass, 894. Sopran, 895. Tenor, 896. Bass, 897. Sopran, 898. Tenor, 899. Bass, 900. Sopran, 901. Tenor, 902. Bass, 903. Sopran, 904. Tenor, 905. Bass, 906. Sopran, 907. Tenor, 908. Bass, 909. Sopran, 910. Tenor, 911. Bass, 912. Sopran, 913. Tenor, 914. Bass, 915. Sopran, 916. Tenor, 917. Bass, 918. Sopran, 919. Tenor, 920. Bass, 921. Sopran, 922. Tenor, 923. Bass, 924. Sopran, 925. Tenor, 926. Bass, 927. Sopran, 928. Tenor, 929. Bass, 930. Sopran, 931. Tenor, 932. Bass, 933. Sopran, 934. Tenor, 935. Bass, 936. Sopran, 937. Tenor, 938. Bass, 939. Sopran, 940. Tenor, 941. Bass, 942. Sopran, 943. Tenor, 944. Bass, 945. Sopran, 946. Tenor, 947. Bass, 948. Sopran, 949. Tenor, 950. Bass, 951. Sopran, 952. Tenor, 953. Bass, 954. Sopran, 955. Tenor, 956. Bass, 957. Sopran, 958. Tenor, 959. Bass, 960. Sopran, 961. Tenor, 962. Bass, 963. Sopran, 964. Tenor, 965. Bass, 966. Sopran, 967. Tenor, 968. Bass, 969. Sopran, 970. Tenor, 971. Bass, 972. Sopran, 973. Tenor, 974. Bass, 975. Sopran, 976. Tenor, 977. Bass, 978. Sopran, 979. Tenor, 980. Bass, 981. Sopran, 982. Tenor, 983. Bass, 984. Sopran, 985. Tenor, 986. Bass, 987. Sopran, 988. Tenor, 989. Bass, 990. Sopran, 991. Tenor, 992. Bass, 993. Sopran, 994. Tenor, 995. Bass, 996. Sopran, 997. Tenor, 998. Bass, 999. Sopran, 1000. Tenor, 1001. Bass, 1002. Sopran, 1003. Tenor, 1004. Bass, 1005. Sopran, 1006. Tenor, 1007. Bass, 1008. Sopran, 1009. Tenor, 1010. Bass, 1011. Sopran, 1012. Tenor, 1013. Bass, 1014. Sopran, 1015. Tenor, 1016. Bass, 1017. Sopran, 1018. Tenor, 1019. Bass, 1020. Sopran, 1021. Tenor, 1022. Bass, 1023. Sopran, 1024. Tenor, 1025. Bass, 1026. Sopran, 1027. Tenor, 1028. Bass, 1029. Sopran, 1030. Tenor, 1031. Bass, 1032. Sopran, 1033. Tenor, 1034. Bass, 1035. Sopran, 1036. Tenor, 1037. Bass, 1038. Sopran, 1039. Tenor, 1040. Bass, 1041. Sopran, 1042. Tenor, 1043. Bass, 1044. Sopran, 1045. Tenor, 1046. Bass, 1047. Sopran, 1048. Tenor, 1049. Bass, 1050. Sopran, 1051. Tenor, 1052. Bass, 1053. Sopran, 1054. Tenor, 1055. Bass, 1056. Sopran, 1057. Tenor, 1058. Bass, 1059. Sopran, 1060. Tenor, 1061. Bass, 1062. Sopran, 1063. Tenor, 1064. Bass, 1065. Sopran, 1066. Tenor, 1067. Bass, 1068. Sopran, 1069. Tenor, 1070. Bass, 1071. Sopran, 1072. Tenor, 1073. Bass, 1074. Sopran, 1075. Tenor, 1076. Bass, 1077. Sopran, 1078. Tenor, 1079. Bass, 1080. Sopran, 1081. Tenor, 1082. Bass, 1083. Sopran, 1084. Tenor, 1085. Bass, 1086. Sopran, 1087. Tenor, 1088. Bass, 1089. Sopran, 1090. Tenor, 1091. Bass, 1092. Sopran, 1093. Tenor, 1094. Bass, 1095. Sopran, 1096. Tenor, 1097. Bass, 1098. Sopran, 1099. Tenor, 1100. Bass, 1101. Sopran, 1102. Tenor, 1103. Bass, 1104. Sopran, 1105. Tenor, 1106. Bass, 1107. Sopran, 1108. Tenor, 1109. Bass, 1110. Sopran, 1111. Tenor, 1112. Bass, 1113. Sopran, 1114. Tenor, 1115. Bass, 1116. Sopran, 1117. Tenor, 1118. Bass, 1119. Sopran, 1120. Tenor, 1121. Bass, 1122. Sopran, 1123. Tenor, 1124. Bass, 1125. Sopran, 1126. Tenor, 1127. Bass, 1128. Sopran, 1129. Tenor, 1130. Bass, 1131. Sopran, 1132. Tenor, 1133. Bass, 1134. Sopran, 1135. Tenor, 1136. Bass, 1137. Sopran, 1138. Tenor, 1139. Bass, 1140. Sopran, 1141. Tenor, 1142. Bass, 1143. Sopran, 1144. Tenor, 1145. Bass, 1146. Sopran, 1147. Tenor, 1148. Bass, 1149. Sopran, 1150. Tenor, 1151. Bass, 1152. Sopran, 1153. Tenor, 1154. Bass, 1155. Sopran, 1156. Tenor, 1157. Bass, 1158. Sopran, 1159. Tenor, 1160. Bass, 1161. Sopran, 1162. Tenor, 1163. Bass, 1164. Sopran, 1165. Tenor, 1166. Bass, 1167. Sopran, 1168. Tenor, 1169. Bass, 1170. Sopran, 1171. Tenor, 1172. Bass, 1173. Sopran, 1174. Tenor, 1175. Bass, 1176. Sopran, 1177. Tenor, 1178. Bass, 1179. Sopran, 1180. Tenor, 1181. Bass, 1182. Sopran, 1183. Tenor, 1184. Bass, 1185. Sopran, 1186. Tenor, 1187. Bass, 1188. Sopran, 1189. Tenor, 1190. Bass, 1191. Sopran, 1192. Tenor, 1193. Bass, 1194. Sopran, 1195. Tenor, 1196. Bass, 1197. Sopran, 1198. Tenor, 1199. Bass, 1200. Sopran, 1201. Tenor, 1202. Bass, 1203. Sopran, 1204. Tenor, 1205. Bass, 1206. Sopran, 1207. Tenor, 1208. Bass, 1209. Sopran, 1210. Tenor, 1211. Bass, 1212. Sopran, 1213. Tenor, 1214. Bass, 1215. Sopran, 1216. Tenor, 1217. Bass, 1218. Sopran, 1219. Tenor, 1220. Bass, 1221. Sopran, 1222. Tenor, 1223. Bass, 1224. Sopran, 1225. Tenor, 1226. Bass, 1227. Sopran, 1228. Tenor, 1229. Bass, 1230. Sopran, 1231. Tenor, 1232. Bass, 1233. Sopran, 1234. Tenor, 1235. Bass, 1236. Sopran, 1237. Tenor, 1238. Bass, 1239. Sopran, 1240. Tenor, 1241. Bass, 1242. Sopran, 1243. Tenor, 1244. Bass, 1245. Sopran, 1246. Tenor, 1247. Bass, 1248. Sopran, 1249. Tenor, 1250. Bass, 1251. Sopran, 1252. Tenor, 1253. Bass, 1254. Sopran, 1255. Tenor, 1256. Bass, 1257. Sopran, 1258. Tenor, 1259. Bass, 1260. Sopran, 1261. Tenor, 1262. Bass, 1263. Sopran, 1264. Tenor, 1265. Bass, 1266. Sopran, 1267. Tenor, 1268. Bass, 1269. Sopran, 1270. Tenor, 1271. Bass, 1272. Sopran, 1273. Tenor, 1274. Bass, 1275. Sopran, 1276. Tenor, 1277. Bass, 1278. Sopran, 1279. Tenor, 1280. Bass, 1281. Sopran, 1282. Tenor, 1283. Bass, 1284. Sopran, 1285. Tenor, 1286. Bass, 1287. Sopran, 1288. Tenor, 1289. Bass, 1290. Sopran, 1291. Tenor, 1292. Bass, 1293. Sopran, 1294. Tenor, 1295. Bass, 1296. Sopran, 1297. Tenor, 1298. Bass, 1299. Sopran, 1300. Tenor, 1301. Bass, 1302. Sopran, 1303. Tenor, 1304. Bass, 1305. Sopran, 1306. Tenor, 1307. Bass, 1308. Sopran, 1309. Tenor, 1310. Bass, 1311. Sopran, 1312. Tenor, 1313. Bass, 1314. Sopran, 1315. Tenor, 1316. Bass, 1317. Sopran, 1318. Tenor, 1319. Bass, 1320. Sopran, 1321. Tenor, 1322. Bass, 1323. Sopran, 1324. Tenor, 1325. Bass, 1326. Sopran, 1327. Tenor, 1328. Bass, 1329. Sopran, 1330. Tenor, 1331. Bass, 1332. Sopran, 1333. Tenor, 1334. Bass, 1335. Sopran, 1336. Tenor, 1337. Bass, 1338. Sopran, 1339. Tenor, 1340. Bass, 1341. Sopran, 1342. Tenor, 1343. Bass, 1344. Sopran, 1345. Tenor, 1346. Bass, 1347. Sopran, 1348. Tenor, 1349. Bass, 1350. Sopran, 1351. Tenor, 1352. Bass, 1353. Sopran, 1354. Tenor, 1355. Bass, 1356. Sopran, 1357. Tenor, 1358. Bass, 1359. Sopran, 1360. Tenor, 1361. Bass, 1362. Sopran, 1363. Tenor, 1364. Bass, 1365. Sopran, 1366. Tenor, 1367. Bass, 1368. Sopran, 1369. Tenor, 1370. Bass, 1371. Sopran, 1372. Tenor, 1373. Bass, 1374. Sopran, 1375. Tenor, 1376. Bass, 1377. Sopran, 1378. Tenor, 1379. Bass, 1380. Sopran, 1381. Tenor, 1382. Bass, 1383. Sopran, 1384. Tenor, 1385. Bass, 1386. Sopran, 1387. Tenor, 1388. Bass, 1389. Sopran, 1390. Tenor, 1391. Bass, 1392. Sopran, 1393. Tenor, 1394. Bass, 1395. Sopran, 1396. Tenor, 1397. Bass, 1398. Sopran, 1399. Tenor, 1400. Bass, 1401. Sopran, 1402. Tenor, 1403. Bass, 1404. Sopran, 1405. Tenor, 1406. Bass, 1407. Sopran, 1408. Tenor, 1409. Bass, 1410. Sopran, 1

Schmücke dich, o liebe Seele

BWV 180

Johann Sebastian Bach

1685–1750

Klavierauszug: Paul Horn (Satz 6)

Reinhold Kubik (Sätze 1-5, 7)

1. Coro

Soprano

Alto

Tenore

Basso

2 Flauti
Oboe
Oboe da caccia
Archi
Basso continuo

Tutti

13

16

Schmük - ke dich, o
Lift, my soul, the

Schmük - ke dich, o lie - be See -
Lift, my soul, the veil of dark -

Schmük
Lift, —

19

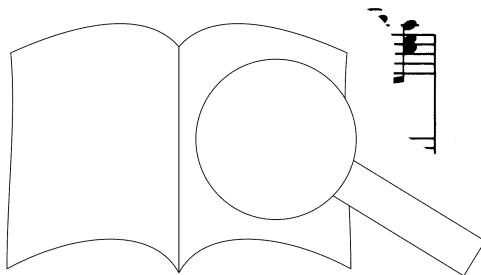
lie - be See -
veil of dark -

le, o lie - be See -
ness, the veil of dark -

dich, o lie - be See -
soul, the veil of dark -

o lie - be See -
the veil of dark -

dich, o lie - be See - le, lie - be See -
soul, the veil of dark-ness, veil of dark -



le,
ness;

le,
ness;

le,
ness;

laß die dunk sin - den - le, die
leave all sin and search the bright - ness, all

laß die dunk-le
leave all sin and

die dunk-le Sün - den - höh - le, die
ave all sin and search the bright - ness, all

Sün - - - denhöh - le, die dunk-le Sün-denhöh -
search the bright - ness, all

hö - le,
bright - ness

Sün - den-höh - le, die dunk - le Sün - den -
search the bright ness, all sin and search the

dunk - le Sün - den-höh -
sin and search the bright -

le, die dunk - le Sün - den - höh -
ness, all sin and search the bright -

hö - le,
bright-ness

- le,
- ness

le,
ness

39

42

45

48

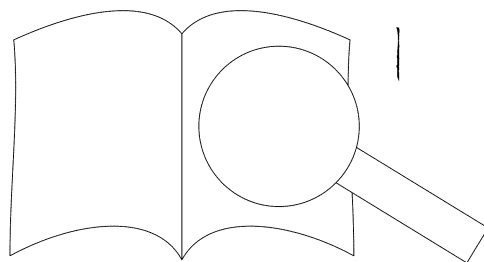
komm
of

el
light

le
that's

ans hel - le Licht ge - gan -
the light that's ev - er - last -

komm ans hel - le
of the light that's



51

Licht ge - - - gan - - - gen,
 ev - - - er - - - last - - - ing

gen, ans hel - le Licht ge - gan - - -
 ing, the light that's ev - - - er - last - - -

Licht gegangen, ans hel - le Licht, ans hel - le Licht ge - gan - - -
 ev - erlasting, the light, the light, the light that's ev - er - last - - -

komm ans hel - le Licht ge - gan - - - gen, ans hel - le Licht gegang - -
 of the light that's ev - er - last - - - ing, the light that's ev - er - last - -

54

gen,
 ing

gen,
 ing

gen,
 ing

57

60

fan - ge herr - lich an zu
and re - flect this light un -

fan - ge herr-lich
and re-flect this

fan - ge herr-lich an zu pran - gen, fan - ge
and re-flect this light un-end - ing, and re -

fan - ge herr-lich an zu pran-gen, fan - ge herr-lich an zu pran -
and re-flect this light un-end-ing, and re-flect this light unend -

63

pran -
end -

an zu pran -
light un - end -

herr - lich an
flect this ligh

gen,
ing,

an an zu pran -
nis light un - end -

zu pran -
un - end -

65

gen;
ing,

gen;
ing,

gen;
ing,

68

denn der
for the

denn for der the Herr Lord voll of

denn der Herr voll Heil und Gna - - -
for the Lord of grace and mer - - -

Herr voll Heil und Gna - - - den, denn der Herr voll Heil und
Lord of grace and mer - - - cy, for the Lord of grace and

denn der Herr voll Heil und Gna - - - den, denn der
for the Lord of grace and mer - - - cy, for the

Heil und
grace and

den, denn der Herr voll He.
cy, for the Lord g

Gna -
mer -

Herr Lord

den, denn der Herr voll Heil und
cy, for the and

Gna -
mer -

den
cy

Herr voll Heil und Gna - - - den
Lord of grace and mer - - - cy

den, denn der Herr voll Heil und Gna - den
cy, for the Lord of grace and mer - cy

Gna - den, voll Heil und Gna - den
mer - cy, of grace and mer - cy

läßt
now

ites zu
you

läßt dich itzt zu Ga-ste la -
now in-vites you to his glo -

st - - ste la - den, läßt dich itzt zu Ga-ste
o his glo - ry, now in-vites you to his

läßt dich itzt zu Ga-ste la - - - den, läßt dich
now in-vites you to his glo - - - ry, now in -

81

Ga - - - ste la - - -
to - - - his glo - - -

den, läßt dich itzt zu Ga - ste la - - - den, läßt dich
ry, now in - vites you to his glo - - - ry, now in -

la - - - den, zu Ga - ste la - - -
glo - - - ry, you to his glo - - -

itzt zu Ga - ste la - - - den, läßt dich itzt zu Ga - ste
vites you to his glo - - - ry, now in - vites you to his

83

den.
ry.

itzt zu Ga - ste la -
vites you to his glo -

den, läßt dich itzt
ry, now in - vi

la -
glo -

den.
glo - ry.

86

Der den
God, who

Der
God,

Der den Himmel
God, who is in

89

Him - mel
is in

den Him - mel kann
who is in heav - en

kann ver - wal -
heav - en rul

- ten, der
- ing, God,

n Him - mel kann ver - wal -
who is in heav - en rul -

91

wal - ten,
rul - ing,

- ten,
- ing,

den Himmel kann verwal - ten,
who is in heav-en rul - ing,

- ten,
- ing,

7 7

94

selbst
with -

will selbst Herberg in dir
will with-in you then be

97

Her - - - berg in dir
in you then be

will selbst Her - berg in dir
will with - in you then be

will selbst Her - berg in dir hal - ten, in dir hal -
will with - in you then be dwell - ing, then be dwell -

hal - - - ten, in dir hal - ten, will selbst Her - berg in dir
dwell - - - ing, then be dwell - ing, will with - in you then

99

hal -
dwell -

hal - ten, in dir
dwell - ing, then

ten, wi
ing.

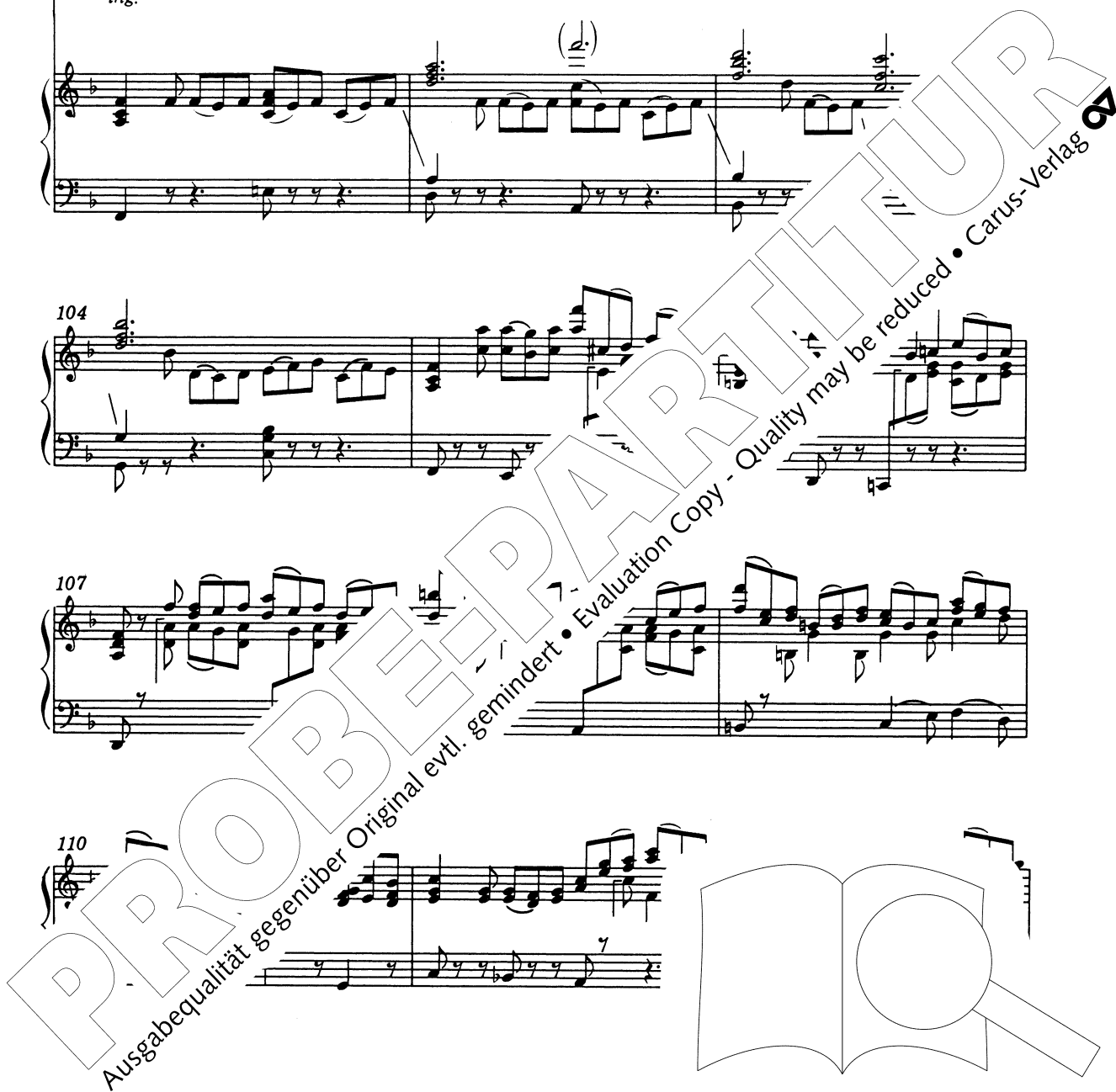
hal dwe

berg in dir
you then

selbst Her - berg in dir hal -
with - in you then be dwell -

hal -
dwell -

hal -



101

ten.
ing.

ten.
ing.

ten.
ing.

104

107

110

113

115

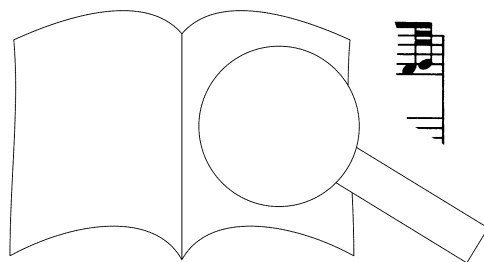
2. Aria

Tenore

Flauto traverso
Basso continuo

4

8



11

Er - mun-tre dich, er - muntre dich,
Re - joice, your Saviour Je - sus comes,

Fl.

14

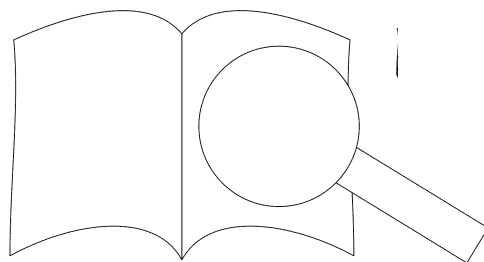
er - mun-tre dich, er - mun-tre dich
re - joice, your Saviour Je - sus c

17

mun-tre dich: dein Hei - joice, re - joice, your Sav - lopft, ach
comes! A -

19

öff - ne rise no ach öff - ne, öff-ne bald, öff-ne
a - rise now



21

bald die Her - zens-pfor - te, die Her - zens-pfor - te!
 pare your heart, his dwelling, your heart, his dwell - ing!

23

Er - mun-tre dich, er-mun-tre d' -
 Re - joice, your Saviour Je - s' -

Bc.

26

dein Hei - - - lang - - -
 your Sav - - - now

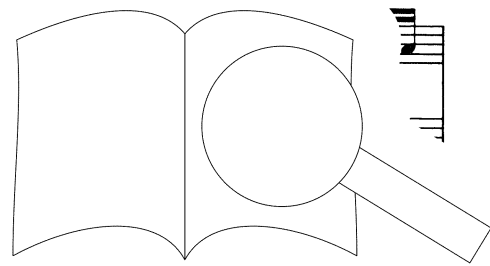
öff-ne bald, ach
 and pre-pare, a -

29

öff
 rise

öff-ne bald die Her - zens - pfor -
 and pre-pare your heart, his

Bc.



31

34

- te! — Er - mun - tre dich, er - mun - tre dich: dein Hei -
 - ing! — Re - joice, your Sav-iour Je - sus comes, your Sav -

36

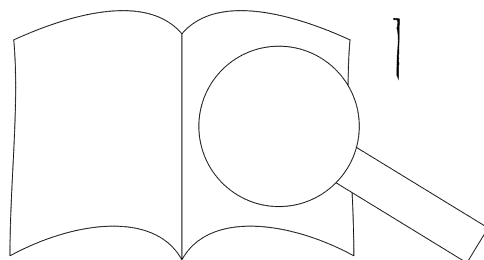
- land, dein Hei-land klop,
 - iour, your Sav-iour

ne
 pre -

38

bald,
 pare,

ach öff - ne — bald, öff - ne bald die Her - zens-
 a - rise, — pre - pare, - hart, his



41

pfor - te, die Her - zens - pfor - te, ach öff - ne, öff - ne bald, ach öff - ne, öff - ne bald,
 dwell - ing, your heart, his dwell - ing, a - rise now and pre - pare, a - rise now and pre - pare,

Fl.

44

ach öff - ne, öff - ne bald, die Her - zenspfor - te, ach öff - ne
 a - rise now and pre - pare your heart, his dwelling, a - rise, _____ pre

Bc.

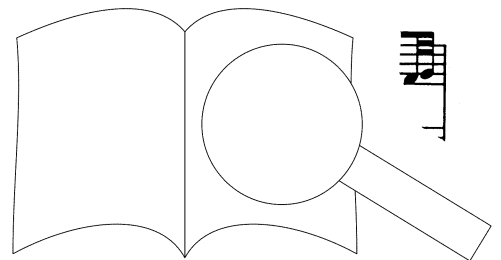
47

Her - zenspfor - te!
 heart his dwell - ing!

Fl.

52

57



58 *Fine*

Ob du gleich in ent-zück -
A wel-come you shall bring

Fine

61

- ter Lust nur halb-ge-broch-ne Freu-denwor-te
your Lord, he en-ters in with peace un-end-ing

64

dei-nem Je-su sa-gen-
hum-ble-ness he is a

dei-nem Je-su
m-ble-ness he

Bc.

67

sa-g-
is

ob
a

70

du gleich in ent-zück-ter Lust nur
wel- - - come you shall bring your Lord, he

72

halb- - - ge- broch- - - ne Freu- - - den- wor- te
en- - - ters in with peace un- end- ing,

74

dei- nem Je- su, zu dei
hum- ble- ness, hum- ble- ness ed,

Fl.

76

78

- gen, zu dei - nem
is a - dored, in-

80

Dal segno

Je - su sa - gen muß. Er - munt-re dich, er muntre dich, er - munt:
hum-ble - ness a - dored. Re - joice, re - joice, re - joice, your Saviour Jr

Fl.

Bc.

Dal segno %

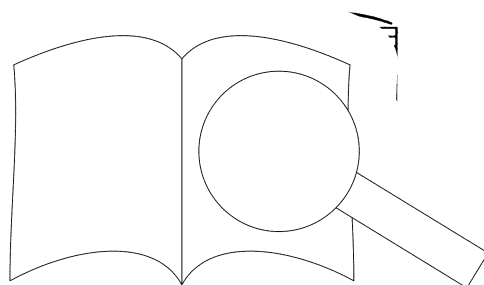
3. Recitativo e Choral

Soprano

er sind des heil - gen Mah - les Ga - ben! Sie fin - den
an - ion gifts are ho - ly and most pre - cious, and no - thing

v

3c.



3

ih - res - glei - chen nicht. Was sonst die Welt vor kost - bar hält, sind Tand und Ei - tel - kei - ten: ein
can com - pare with them. What here this world con - sid - ers high is trite and fool - ish glit - ter. A

6

Got - teskind wünscht die - sen Schatz zu ha - ben und spricht: Ach, wie hr
child of God is long - ing for God's treasures and says: I am

Vc. piccolo

9

mein Ge - mü - te,
and de - sir - ing,

12

Men - sche
Sav - ic

ner Gü - - - te!
id, your good - - - ness.

Vc. picc.

Bc.

15

18

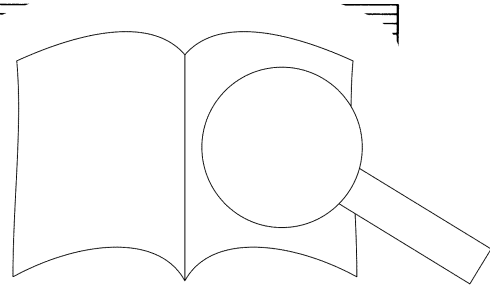
Ach, — wie pfleg ich oft — mit Trä — nen
 O, — how of — ten I — am weep — ing,

21

n. — ser —
 yea. o — re —

24

Kost z'
 ceive



27

Ach, wie pfe - get
 shar - ing in *Vc. your picc.*

Bc.

30

mich zu dür - - - sten
 ho - ly sup - - - per,

33

nach dem Tra weine and wine
 bens - für - -
 re - deem - -

36

str
 e.

39

Wün - sche stets, daß mein Ge - bei - ne
 that my soul in the here - af - ter

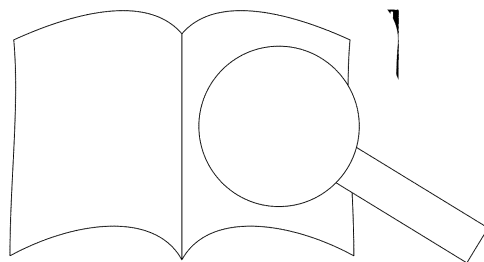
41

sich durch Gott mit G
 be u - nit - ed

44

ei - - ne.
 mas - - ter.
 Vc. picc.

47



4. Recitativo

Alto

2 Flauti

Basso continuo

Mein Herz fühlt in sich Furcht und Freu-de; es wird die Furcht er-
 My heart with fear and joy— is— trem-bling, when in great awe I

Blockfl., Bc.

3
 regt, wenn es die Ho-heit ü-ber-legt, wenn es sich nicht in das G
 see what God through Christ has done for me. The mys-ter-y that pass

5
 fin-det, noch durch Ver-nunft dies
 stand-ing, with hu-man mind there

7
 N. ch sein Wort uns leh-ren, wie sich all-hier die See-len
 teach-ing of the Spir-it, re-veal the ho-ly food much

9

näh - ren, die sich im Glau - ben zu - ge - schickt. Die
need - ed for those, that are through faith pre - pared. The

11

Freu - - - de a - ber wird ge - stär - ket, wenn sie des Hei - lands Her
joy - - - - ful heart and faith are strength - ened, when bread and wine with Cr

13

blickt, und sei - ner Lie - - - be Grö - ße
shared; his might - y love to us t.

5. Aria

Soprano

2 Flauti
Oboe
Oboe
Arc'
B

3

7

Le - bens
Liv - ing

11

Son-ne, Licht der Sin - nen, H- du mein Al - les
foun-tain, light from heav - en, you are to

Fl. Ob. v.l. Tutti

Bc.

14

bist.
r

Son-ne, Licht der Sin - nen, Herr, der
foun-tain, light from heav - en, ev - ery -

p

17

du — mein Al - les bist, Le - bens Son - ne, Licht — der
 thing — you are to me, liv - ing foun - tain, light — from

Fl.

Bc.

Bc.

20

Sin - nen, Le - bens Son - ne, Licht — der Sin - nen, Herr, — der
 heav - en, liv - ing foun - tain, light — from heav - en, ev - ery

Ob.

Fl.

Ob.

Bc.

Bc.

23

du — mein Al - les bist, Licht — der
 thing — you are to me, light — from

Fl.

Tutti

26

Sin - nen, Licht — der Sin - nen, Herr, — der
 heav - en, foun - tain, light — from heav - en, ev - ery

Ob.

Fl.

Ob.

29

du — mein Al - les bist, Herr, der — du — mein Al -
 thing — you are to me, to me, — ev - ery - thing, —

Bc.

32

— — — — — les, mein Al - les bist.
 — — — — — ev - ery - thing to me.

35

— — — — —

38

— — — — —

41

— — — — —

44 *Fine*

Du wirst mei - - ne Treu-e se - - hen und den
 Lord, you see my faith-ful trust - - ing, nev - er

Fl. Ob. Bc. Bc. Bc.

47 *Fine*

Glau - ben nicht ver - schmä-hen, der noch schwach und furcht-sam ist
 will re - ject my striv - ing, should it e - - ven fee - ble

VI. Fl. Bc. Bc. Bc.

50

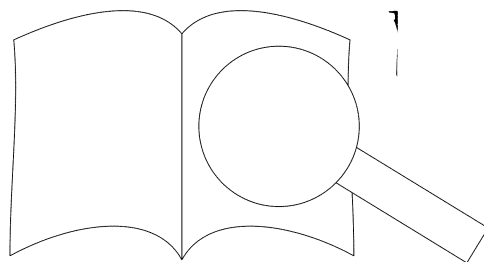
noch schwach und furcht-sam ist;
 it e - - ven fee - ble be;

Fl. Bc. Bc. Bc.

53

du wirst mei - ne Treu-e
 Lord, you see my faith-ful

F'



57

se - - - hen und den Glau - - - ben nicht ver - schmä - hen, der noch schwach
 trust - - - ing, nev - er will re - ject my striv - ing, should it e - -

Ob. VI. Ob.

Bc. Bc.

60

— und furcht - sam ist, der noch schwach — und furcht - sam ist
 - ven fee - ble be, should it e - - - ven fee - ble

Bc.

Da capo

6. Recitativo

Basso

Basso continuo

Herr, laß an mi so dich vom Himmel ab - ge -
 Lord, by your lo, nt, that sent you down to us from

Bc.

3

t h

— - - - - lich sein. Ent - zün - de du in Lie - be mei - nen
 - - - - - low you. En - - - - - dark - ened

Bc.

6

Geist, daß er sich nur nach dem, was himm - lisch heißt, im Glau - ben
 mind, that I would on - ly seek to be re - fined; through faith be

8

len - ke und dei - ner Lie - - - be stets ge - den -
 guid - ed and in your love _____ stay un - di - vid -

10

- ke, stets
 - ed, ur

PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7. Choral

Soprano

Je - su, wah - res Brot des Le - bens, hilf, daß
Je - sus, you the bread of liv - ing, help, that

Alto

Je - su, wah - res Brot des Le - bens, hilf, daß
Je - sus, you the bread of liv - ing, help, that

Tenore

Je - su, wah - res Brot des Le - bens, hilf, daß
Je - sus, you the bread of liv - ing, help, that

Basso

Je - su, wah - res Brot des Le - bens, h
Je - sus, you the bread of liv - ing,

2 Flauti
Oboe
Oboe da caccia
Archi
Basso continuo

Tutti

4

ich doch nicht ver - ge - leicht zum Scha -
I would not be com - take your sup -

ich doch nicht ver - er mir viel - leicht zum Scha -
I would not be pre - pared to take your sup -

ich doch nicht is o - der mir viel - leicht zum Scha -
I would not ung un - pre - pared to take your sup -

ich dc - bens o - der mir viel - leicht zum Scha -
I - ing un - pre - pared to take your sup -

8

den sei zu dei - nem Tisch ge - la - den. Laß mich durch dies
 per, which we share with one an - oth - er. Let me by your

den sei zu dei - nem Tisch ge - la - den. Laß mich durch dies
 per, which we share with one an - oth - er. Let me by your

den sei zu dei - nem Tisch ge - la - den. Laß mich durch dies
 per, which we share with one an - oth - er. Let me by your

den sei zu dei - nem Tisch ge - la - den. Laß mich durch dies
 per, which we share with one an - oth - er. Let me by your

12

See - len - es - sen dei - ne. er - mes - sen,
 gifts of mer - cy un - der more clear - ly,

See - len - es - sen recht er - mes - sen,
 gifts of mer - cy u. - der our love more clear - ly,

See - len - es Lie - be recht er - mes - sen,
 gifts of mer - stand your love more clear - ly,

See gifts a - ne Lie - be recht er - mes - sen,
 un - der - stand your love more clear - ly,

16

daß ich auch, wie jetzt auf Er - den, mög ein Gast im Him-mel wer - den.
that like here in earth - ly liv - ing I may be your guest in heav - en.

daß ich auch, wie jetzt auf Er - den, mög ein Gast im Him-mel wer - den.
that like here in earth - ly liv - ing I may be your guest in heav - en.

daß ich auch, wie jetzt auf Er - den, mög ein Gast im Him - mel wer - den.
that like here in earth - ly liv - ing I may be your guest in heav - en.

daß ich auch, wie jetzt auf Er - den, mög ein Gast im Him - mel wer - den.
that like here in earth - ly liv - ing I may be your guest in heav - en.

Inhalt

Vorwort

2

1. Coro (SATB)

Schmücke dich, o liebe Seele

Lift, my soul, the veil of darkness

3

2. Aria (Tenore)

Ermuntre dich: dein Heiland klopft

Rejoice, your Saviour Jesus comes

3. Recitativo e Choral (Sopran)

Wie teuer sind des heiligen

Communion gifts are ho

4. Recitativo (Alto)

Mein Herz fühlt

My heart with

30

5. Aria (Sr)

Leber

Living

31

36

38

...eues Lieben

... dear and fervent

Je

...s Brot des Lebens

... the bread of living

